

Unit 902, 9/F., Tower 535, 535 Jaffe Road, Causeway Bay, Hong Kong Tel (852) 2577 3669 Fax (852) 2577 5534

Cir Let No.23719

1st July, 2024

会員優待・特典のご案内

Member's Special Offer & Privilege

MTR アドミラルティー駅直結の5つ星ホテル「アイランド シャングリ・ラ香港」と、新たに提携しました。香港日本人倶楽部の会員は、ホテル・レストラン利用時、通常メニュー15%オフの優待が受けられます。(2024年12月30日まで適用)。 ご予約・入店、お会計の際、倶楽部会員カードをご自身で提示してください。



<対象となる施設>
中国料理「夏宮 サマーパレス」
中国料理「茗悦 ミン・パビリオン」
日本料理「なだ万」
フランス料理「レストラン・ペトリュス」
グリル&ステーキハウス「ロブスターバー&グリル」
ビュッフェ「カフェ TOO」
ラウンジ&バー「ロビーラウンジ」
ペストリー「アイランドグルメ」*消費額 HK\$100 以上(割引後)につき適用

<利用条件>

- ※倶楽部会員本人の利用に限ります。会員カードは貸与・譲渡できません。
- ※サービス料は、割引の対象外となります。
- ※13名以上の会食、バンケット、パーティー、プライベートルームの利用、特別注文の料理などには適用されません。
- ※テイクアウト(ペストリー除く)、ルームサービス、ギフトカード、たばこシガレット、ホテル・ブティック、イベント・プロモーションは対象外です。
- ※2024 年 9 月 16、17 日、10 月 1 日、12 月 20、21、24~26 日など、ホテルが指定する日は対象外となります。
- ※他の特典との併用はできません。利用に関する最終決定権は、アイランド シャングリ・ラ香港にあります。

Island Shangri-La Hong Kong offers privilege to members of The Hongkong Japanese Club (the Club). The dining promotion will be available to all members of the Club upon presentation of his/her own the Club membership card.



<Dining Promotion>15% off on food and beverage at;

Chinese 「Summer Palace」
Chinese 「Ming Pavilion」
Japanese 「Nadaman」

French 「Restaurant Petrus」

Grill and Steakhouse Lobster Bar and Grill

Buffet 「Café TOO」

Lounge and Bar \[Lobby Lounge \]

Pastry [Island Gourmet]*minimum spend of HK\$100 after discount

Blackout Dates-Year of 2024

September 16 & 17 Mid-Autumn Festival Day & Eve/October 1 National Day/December 20, 21, 24, 25, 26 Winter Solstice Festival & Eve, Christmas Eve, Christmas Day, Boxing Day

<Terms and conditions>

- 1) The promotion period is valid to 30th December 2024.
- 2) The dining offer is applicable to 1 to 12 diners for regular-priced items.
- 3) The dining offer is only applicable to dine-in consumption only.
- 4) Discount is not applicable to the service charge.
- 5) The offer is not applicable to wine events, banquets, private parties, private dining rooms at the outlets, fireworks display nights, guest chef promotions, guest shift promotions, special promotions, special negotiated menus, cash & dining vouchers, gift cards, catering service, room service, take away services, ticket sales events, cigarettes, cigars and tobacco, festive and designated items, sales merchandise, Shangri-La e-Boutique.
- ***Cannot be used in conjunction with other credit card promotional offers, discounts, membership privileges and Shangri-La Circle Award Points redemption. Shangri-La Circle members can earn Shangri-La Circle Points on the net consumption amounts after all applicable discounts. Island Shangri-La Hong Kong reserve the right to alter or terminate the Promotion and amend the terms and conditions at any time. In case of disputes, the decision of Island Shangri-La Hong Kong shall be final and binding.

アイランド シャングリ・ラ香港 Island Shangri-La Hong Kong

香港中環法院道太古廣場 Pacific Place, Supreme Court Road Central, Hong Kong

https://www.shangri-la.com/hongkong/islandshangrila/